

Our COVID-19 Resource Hub and Practical Support

本所推出COVID-19全球资源中心 和本地支持

April 22, 2020
2020年4月22日

Introduction

介绍

Throughout the global pandemic, we have created a range of business-focused insights and blogs to help navigate the legal and public policy challenges.

在疫情全球大流行期间，我们翰宇国际律师事务所为协助全球企业应对疫情的挑战，专设了COVID-19全球资源中心（“COVID-19 Resource Hub”）以及一系列其他资讯。

1. COVID-19 Resource Hub

COVID-19 全球资源中心

We have combined industry, legal and unique political insight from experienced lawyers and well-connected public policy advisors globally. From the disruption of your global supply chain and data compliance, to managing the financial health of your business, key employment issues, questions about country-specific financial stimulus packages and strategies for the future, our team can advise.

Please click [here](#) for more information about the resource hub.

集各地律师和公共政策顾问的行业、法律和政治智慧与经验之长，为企业出谋划策、提供解决方案：从全球供应链和数据合规性到管理企业的财务状况、关键的劳动雇佣问题、针对特定国家/地区的经济刺激计划和未来战略等诸多问题。

如需了解更多信息，请点击[这里](#)。

2. Daily Update: Public Policy Report

每日更新：公共政策报告

Our Public Policy team has put efforts on preparing a daily report of new laws, policies and regulations that have been drafted and issued by the US and European countries and might have an impact on tax, health and trade. If you are interested in receiving the report, please write to [Daniel Roules](#) and [Lindsay Zhu](#).

我们的全球公共政策团队着力准备了每日更新的公共政策报告，就欧美最新起草制定的法律、政策和法规的报告，及其对税务、医疗保健和贸易等方面的影响进行综述。如果您有兴趣收到该报告，请用邮件联系陆大安律师和朱桔律师。

3. Business Contingency Tool

商业应急工具

We invite you to self-assess your contingency arrangements using our complimentary [online tool](#) with the option to receive a contingency planning template. The self-assessment tool will take a maximum of 15 minutes to complete. Within 24 hours, you will be sent a summary, which will map the factors that you have not yet considered. We will also send you anonymized benchmarking information collated from assessments completed by other clients and contacts.

我们邀请您使用一项免费的[在线工具](#)，对贵企业的应急安排进行自我评估，同时还可能获赠一份免费的应急计划文书模板。自我评估大约需要15分钟完成。在24小时内，您将收到反馈摘要，其中包括一些您尚未考虑的因素。我们还将向您发送不记名的基准测试信息，源于其他客户和在线的评估信息。

4. CV19 Disruption: Global Migration Tracker

CV19 干扰：全球移民追踪

In response to the coronavirus disease 2019 (COVID-19) pandemic, governments around the world have imposed extensive travel restrictions and quarantine measures leading, in turn, to severely reduced services at visa application centers or consular posts. Businesses with globally mobile workforces are facing severe disruption not only in having to delay or cancel employee assignments, but also in regularizing the immigration status of overseas employees in need of imminent visa extensions.

To keep you informed and to help mitigate the legal, practical and reputational risks of these fast-moving developments, we invite you to sign up to our CV19 Disruption: Global Migration Tracker. This live site provides easy access to reliable sources of information in the form of links to relevant webpages of governments, national immigration departments and official visa application centers around the world. It also provides access to detailed guidance and analysis on recent developments and COVID-19-related changes in immigration law in specific countries.

If you would like to be granted access to our live site, please email globalmigration@squirepb.com, providing your name, organization and email address.

为了应对COVID-19疫情的大流行，世界各国政府广泛施加了旅行限制和检疫措施，进而大大减少了签证申请和领事馆的服务。拥有全球性的劳动力流动的企业面临着严重的干扰：不仅不得不延迟或取消员工派遣任命，而且需要对签证即将延期的海外员工的移民身份落实措施。

为使您随时了解瞬息变化的情况并帮助降低相关的法律、实际和声誉风险，我们邀请您注册阅读我们的“CV19 Disruption: Global Migration Tracker”实时网页。通过链接到世界各地政府、国家移民部门和官方签证申请中心的网页，您可以轻松访问可靠的相关信息。该网页还提供有关特定国家移民法的最新发展和与COVID-19有关的动态更新。

如需网页的接入权，请写邮件到globalmigration@squirepb.com，并介绍您的姓名、工作单位和常用邮箱。

5. COVID-19: Global Webinars

COVID-19: 全球在线研讨会

Please click [here](#) for more information about our upcoming and past webinars in different jurisdictions.

请点击[这里](#)以了解翰宇在各地举办的在线研讨会。

It is now clear that we should expect continuing business disruptions for some time to come, and you need a global law firm that offers teams that can provide sound advice based on commercial realities to keep you informed and to advise you. We have the local connections and the global influence, the depth of skill and the body of industry knowledge to do that.

目前看来疫情常态化的趋势比较明显，我们预计在未来一段时间内商业活动会持续受到干扰。而您需要一家全球规模的律师事务所，从律师团队那里随时了解各地的最新情况，并获得基于各地实际情况而合理定制的法律建议。翰宇拥有本地化的网络和全球的影响力、专业技能的深度以及行业知识的厚度。

Contact Us

联系我们



Daniel Roules

陆大安

Partner, Shanghai

合伙人，上海

T +86 21 6103 6309

E daniel.roules@squirepb.com



Lindsay Zhu

朱桔

Partner, Shanghai

合伙人，上海

T +86 21 6103 6303

E lindsay.zhu@squirepb.com